

**No. 25170**

---

**ISRAEL  
and  
CHILE**

**Agreement on tourism co-operation. Signed at Jerusalem  
on 21 January 1986**

*Authentic texts: Hebrew, Spanish and English.*

*Registered by Israel on 6 August 1987.*

---

**ISRAËL  
et  
CHILI**

**Accord de coopération dans le domaine du tourisme. Signé  
à Jérusalem le 21 janvier 1986**

*Textes authentiques : hébreu, espagnol et anglais.*

*Enregistré par Israël le 6 août 1987.*

## AGREEMENT<sup>1</sup> ON TOURISM COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ISRAEL AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CHILE

The Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Chile,  
Recognizing the friendly relations between both countries;

Considering the importance of tourism as a factor of economic development as well as of understanding among their people;

Inspired by the spirit of the recommendations of the United Nations Conference on Tourism and International Travels, held in Rome in 1963;

Desirous to make this cooperation as fruitful as possible;

Have agreed as follows:

*Article I.* The Contracting Parties agree to take the necessary steps to increase the exchange of tourists between both Parties and, for this purpose, they undertake to:

- a) Foster the exchange of experience, studies and projects of tourism, tending to establish a mutual, effective and prompt cooperation in matters of tourism;
- b) Exchange information on legislation on tourism, development programs, and methodologies concerning the planning of tourism;
- c) Foster the exchange of statistics, market research and other records associated with the quantification and qualification of tourist activity;
- d) Exchange information concerning tourist resources and attractions that may be interesting to either party;
- e) Promote the exchange of information and experiences in training the personnel that works in the sector of tourism;
- f) Foster the granting of facilities to increase and expedite the exchange of tourist flow between both countries;
- g) Foster the understanding among travel agents of both countries so as to facilitate the development of package-tours or programs that may become attractive to be marketed in the other country;
- h) Facilitate the distribution of promotion material and the carrying out of campaigns aimed at making the tourist image, events and attractions of one country known in the other one.

*Article II.* The Competent Authorities responsible for developing programs and plans, tending to fulfill the aims of the Agreement, will be the respective Tourism Directorates of both countries. The agreements taken upon these matters by the said Authorities shall be made known to the Ministries of Foreign Affairs of both countries.

*Article III.* This Agreement shall be ratified. The Parties shall inform each other when their domestic legal procedures for the entering into force of the Agreement have been complied with. It shall enter into force upon the exchange of Instruments of Ratification which shall take place at Santiago.

<sup>1</sup> Came into force on 5 June 1987 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Santiago, in accordance with article III.

*Article IV.* This Agreement shall have a 5-year term, which will be automatically extended for equal periods. Each Contracting Party may denounce it by means of written notification given through diplomatic channels six months before its expiration date. In such a case, plans and programs being carried out will be continued until completion unless otherwise agreed upon by the Parties.

DONE at Jerusalem, on the 21 day of January 1986, which corresponds to the 11 day of Shvat, Five Thousand Seven Hundred and Forty-six, in six original copies, two in Spanish, two in Hebrew and two in English, all of them being equally authentic. In case of divergency of interpretation, the English text shall prevail.

For the Government  
of the State of Israel:

[Signed — Signé]<sup>1</sup>

For the Government  
of the Republic of Chile:

[Signed — Signé]<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Signed by Yitzhak Shamir — Signé par Yitzhak Shamir.

<sup>2</sup> Signed by Nilo Floody Buxton — Signé par Nilo Floody Buxton.